Unité 8 — Voix féminines en littérature — Version enseignant

Parcours E (lycée) · classe 11 · Niveau E

Niveau E

1. Vocabulaire

Associez chaque terme à son sens ou employez-le dans une phrase.

Terme	Votre note
une autrice / une écrivaine	
un pseudonyme	
une œuvre	
un roman	
un récit	
l'écriture (f.)	
paraître / publier	
s'affranchir de	
une pionnière	
la condition féminine	
consacrer (sa vie à)	
le domaine public	

2. Lecture

Lisez le texte et utilisez-le pour les activités suivantes.

A. Vocabulaire

Français	Deutsch
une autrice / une écrivaine	eine Schriftstellerin
un pseudonyme	das Pseudonym
une œuvre	das Werk
un roman	der Roman

Français	Deutsch
un récit	die Erzählung
l'écriture (f.)	das Schreiben, der Schreibstil
paraître / publier	erscheinen / veröffentlichen
s'affranchir de	sich befreien von

Français	Deutsch
une pionnière	eine Wegbereiterin, Pionierin
la condition féminine	die Lage der Frau
consacrer (sa vie à)	(sein Leben) widmen
le domaine public	die Gemeinfreiheit (urheberrechtsfrei)

B. Point de langue — raconter une vie au passé
Passé composé ou imparfait ?

- **Passé composé** : les *actions* et *événements* datés, qui font avancer le récit. *En 1945, elle **est entrée** à l'Académie Goncourt.*
- **Imparfait** : le *décor*, les *habitudes*, les *descriptions*. *À cette époque, une femme qui **écrivait** n'**était** pas toujours prise au sérieux.*

Astuce : on peut souvent remplacer l'imparfait par « avait l'habitude de… » ; si c'est impossible, un passé composé convient mieux.

C. Texte — Deux pionnières (texte original)

Aurore Dupin **est née** en 1804. Très jeune, elle **a choisi** un nom d'homme, George Sand, pour signer ses livres : à cette époque, une femme qui **écrivait** n'**était** pas toujours prise au sérieux. Sand **portait** parfois des vêtements masculins et **voulait** vivre libre. Elle **a publié** des dizaines de romans ; ses « romans champêtres », comme *La Mare au diable* (1846) ou *La Petite Fadette* (1849), **décrivaient** la vie paysanne du Berry.

Soixante-dix ans plus tard, une autre femme **a marqué** la littérature : Colette (1873–1954). Ses premiers livres, la série des *Claudine*, **ont d'abord paru** sous le nom de son mari. Peu à peu, Colette **a imposé** sa propre voix, sensible et attentive à la nature. En 1945, elle **est entrée** à l'Académie Goncourt, qu'elle **a présidée**. À sa mort, en 1954, la France lui **a offert** des funérailles nationales — une première pour une femme de lettres.

Aujourd'hui, cette tradition continue. Des autrices contemporaines comme Annie Ernaux, Marie NDiaye ou Leïla Slimani prolongent, chacune à leur manière, ces voix féminines. *(Leurs œuvres sont sous droits : on les cite et on les évoque, on ne les recopie pas.)*

D. Note culturelle

Aurore Dupin (1804–1876) publia sous le pseudonyme masculin **George Sand** et adopta parfois une tenue masculine, ce qui lui donna, à une époque où la loi limitait fortement les droits des femmes, une plus grande liberté de mouvement et de parole. Devenue l'une des romancières les plus lues de son siècle, elle reste une figure pionnière de l'émancipation féminine.

Paraphrasé de l'article « George Sand », Wikipédia (fr), licence CC BY-SA.

3. S'entraîner

Ex. 1 — Compréhension du texte C (Leseverstehen). Répondez par une phrase complète.

1. Pourquoi Aurore Dupin a-t-elle pris un nom d'homme ?
2. Comment s'appellent deux « romans champêtres » de George Sand ?
3. Sous quel nom ont d'abord paru les premiers livres de Colette ?
4. Quel honneur la France a-t-elle rendu à Colette en 1954 ?

Ex. 2 — Passé composé ou imparfait ? Choisissez la forme correcte.

1. En 1804, Aurore Dupin (naître) _____ près de Paris.
2. Quand elle (être) _____ jeune, la société (accepter) _____ mal les femmes écrivains.
3. Colette (entrer) _____ à l'Académie Goncourt en 1945.
4. Chaque matin, sa mère lui (apprendre) _____ à observer la nature.

Ex. 3 — Vocabulaire. Reliez chaque mot à sa définition.
pseudonyme · pionnière · récit · s'affranchir de · lauréate.
a) se libérer d'une contrainte — b) nom d'emprunt — c) une femme qui ouvre la voie — d) une histoire racontée — e) celle qui reçoit un prix.

Ex. 4 — Citation à analyser. Lisez cette phrase de George Sand :
« L'art n'est pas une étude de la réalité positive ; c'est une recherche de la vérité idéale. » — George Sand, *Histoire de ma vie* (1855, domaine public)
Expliquez, en deux ou trois phrases, ce que l'autrice veut dire selon vous.

Différenciation

- **G (base)** : Ex. 1 avec réponses commencées ; Ex. 2 avec les infinitifs donnés et un choix imparfait/passé composé proposé.
- **M** : exercices tels quels.
- **E (renforcé)** : Ex. 4 en cinq phrases, en reliant la citation à la vie de Sand ou de Colette.

4. À toi de jouer

Tâche orale (monologue en continu, ~4–5 min).
Présentez **une voix féminine** de la littérature française. Choisissez :

- soit une autrice du **domaine public** que vous pouvez citer brièvement (**George Sand** ou **Colette**) ;
- soit une autrice **contemporaine**, que vous évoquez par référence, **sans citer** son texte (Ernaux, NDiaye, Slimani…).

Structurez votre exposé : **vie** (dates, parcours, au passé) → **œuvre clé** → **apport / voix particulière** → **votre avis personnel**.

Critères d'évaluation

Critère	Indicateurs
Contenu	vie, œuvre, apport, avis personnel présents et exacts
Structure	exposé en continu, connecteurs clairs (d'abord, ensuite, enfin)
Langue	passé composé / imparfait corrects ; vocabulaire de l'unité
Sourçage	cite seulement une autrice du domaine public ; évoque les autres

Critère	Indicateurs
Aisance	débit régulier, prononciation compréhensible

5. Sources

- « George Sand » — Wikipédia (contributeurs), 2026, https://fr.wikipedia.org/wiki/George_Sand, licence CC BY-SA 4.0.
- « Colette » — Wikipédia (contributeurs), 2026, https://fr.wikipedia.org/wiki/Colette_(écrivaine), licence CC BY-SA 4.0.
- *Histoire de ma vie* — George Sand (1855), domaine public (autrice morte en 1876), https://fr.wikisource.org/wiki/Histoire_de_ma_vie_(Sand).

6. Corrigé — enseignant

Solutions

Ex. 1.

1. Parce qu'à son époque, une femme écrivain n'était pas toujours prise au sérieux ; le nom d'homme lui donnait plus de liberté. 2. *La Mare au diable* (1846) et *La Petite Fadette* (1849). 3. Sous le nom de son mari (« Willy »). 4. Des funérailles nationales — une première pour une femme de lettres.

Ex. 2.

1. est née. 2. était / acceptait. 3. est entrée. 4. apprenait.

Ex. 3. pseudonyme = b · pionnière = c · récit = d · s'affranchir de = a · lauréate = e.

Ex. 4. Modèle de réponse : Pour George Sand, l'art ne se contente pas de copier le réel : il cherche une vérité plus haute, un idéal. L'écrivain choisit et transforme la réalité pour lui donner un sens. La littérature n'est donc pas une simple photographie du monde, mais une interprétation.